

# Fisher-Price®

## FFJ01



- Keep instructions for future use.
- Read all instructions before assembly and use of the product.
- **Infant Activity Center:** When used with the seat, child must be able to hold head upright unassisted and is not able to walk or climb out of product.
- **Toddler Play Table:** 9-36 months
- Product features and decorations may vary from photos.

- Guarda estas instrucciones para futura referencia.
- Lee estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- **Centro de actividades para bebé:** Cuando se use con la silla, el niño debe poder mantener la cabeza derecha sin ayuda y no debe poder caminar ni salirse del producto.
- **Mesita de juego para niño pequeño:** 9-36 meses
- Las características y decoración pueden variar de las mostradas.

[fisher-price.com](http://fisher-price.com)

# **WARNING**

**Prevent serious injury or death (when used with seat):**

- Use only for a child who is able to hold head upright unassisted and who is not able to walk or climb out of product.
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in product.
- Never use near steps or pools, hot surfaces or areas that may be hazardous to a child. Product may move during use.
- To avoid tip over, place product on a flat, level surface.
- Strings can cause strangulation! **DO NOT** place items with a string around child's neck, such as hood strings or pacifier cords. **DO NOT** suspend strings over product or attach strings to toys.

# **ADVERTENCIA**

**Evitar lesiones graves o la muerte (cuando se usa con la silla):**

- Usar solo con niños que puedan mantener la cabeza derecha sin ayuda y que no puedan caminar ni salirse del producto.
- Nunca dejar al niño sin supervisión. Siempre mantener al niño a la vista mientras esté en el producto.
- No usar cerca de escalones o piscinas, superficies calientes u otras áreas peligrosas para niños. El producto se puede mover durante el uso.
- Para evitar que el producto se voltee, ponerlo sobre una superficie plana, nivelada.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! **NO** poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. **NO** suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.

# Consumer Information Información al consumidor

- Adult assembly is required. Tool required for assembly: Phillips screwdriver.
- Requires three AA (LR6) **alkaline** batteries (not included).
- Keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- This product may come with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz.
- Funciona con 3 pilas **alcalinas** AA (LR6) x 1,5V (no incluidas).
- Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia de este producto.
- Este producto viene con etiquetas de advertencia en español que puedes pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea tu idioma primario. Selecciona las etiquetas de advertencia en el idioma de tu elección.

# Spiral Ramp Parts Piezas de la rampa en espiral

- The spiral ramp can only be used in Toddler Play Table Mode (9-36 months). Please save these parts for later assembly or assemble them now and store the ramp in a safe place for future use.
- La rampa en espiral sólo se puede usar en modalidad de mesita de juego (9 a 36 meses). Guarda estas piezas para uso futuro o ármalas ahora y guarda la rampa en un lugar seguro para uso futuro.



**Ramp Base**  
Base de la rampa



**Ramp**  
Rampa



**2 Ramp Supports**  
(Large and Small)  
2 soportes de rampa  
(grande y pequeño)



**M4,5 x 16 mm Screw – 1**  
Tornillo M4,5 x 16 mm – 1

**SHOWN ACTUAL SIZE**  
**DIMENSIÓN REAL**

# Parts Piezas



**Table Top**  
Parte de arriba de la mesa



**Seat Ring**  
Aro del asiento



**Seat Pad**  
Almohadilla



**4 Legs**  
4 patas



**Hot Air Balloon Mirror**  
Espejo de globo



**Palm Tree Spinner**  
Rodillo de palmera



**Zebra and Lion**  
Teeter-Totter Toy  
Subibaja de cebra y león



**Elephant Bead Bar Toy**  
Barra de cuentas  
de elefante



**Giraffe Rattle**  
Sonajero de jirafa



**Flower and Bee Teether**  
Mordederas de flor y abeja



**M4,5 x 16 mm Screw – 12**  
Tornillo M4,5 x 16 mm – 12  
**SHOWN ACTUAL SIZE**  
**DIMENSIÓN REAL**

Tighten and loosen screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten screws.

Aprieta y afloja los tornillos con un desatornillador de cruz. No los aprietes en exceso.



**Shape Sorter Toy**  
Unidad de bloques  
de figuras



**Musical Alligator Toy**  
Before beginning assembly, you may want to install batteries into this electronic toy. Refer to the Battery Installation section in these instructions.

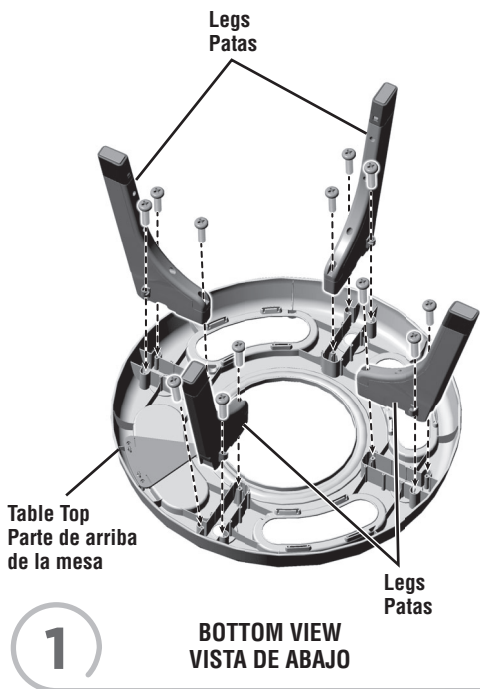
**Cocodrilo musical**  
Instala las pilas en este juguete electrónico antes de empezar con el montaje. Consulta la sección de colocación de las pilas de este instructivo.

# Infant Activity Center Assembly

## Montaje del centro de actividades para bebé

**IMPORTANT!** Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if it is damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

**¡IMPORTANTE!** Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. No usar este producto si está dañado o roto. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante.



- Turn the table top over on a protected surface.
- Fit the legs into the sockets in the table top.
- Insert three screws into each leg and tighten.
- Voltea cuidadosamente la parte de arriba de la mesa y colócala sobre una superficie protegida.
- Inserta las patas en los huecos de la parte de arriba de la mesa.
- Inserta tres tornillos en cada pata y apriétalos.

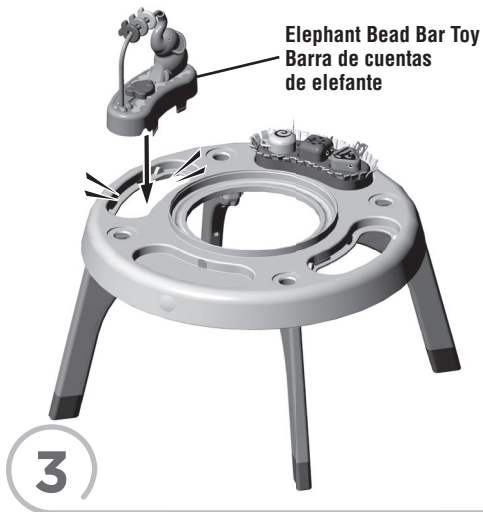
Shape Sorter Toy  
Unidad de bloques  
de figuras



- Turn the table upright.
- The shape sorter toy is labeled with a number. Match it to the area on the table top with the same number.
- Insert and “snap” the tabs on the shape sorter toy into the slots with the matching number in the table top.
- Pull up on the toy to be sure it’s attached to the table top.
- Pon la mesa en posición vertical.
- La unidad de bloques de figuras está rotulada con un número. Ponla en la parte de arriba de la mesa con el mismo número.
- Inserta y ajusta las lengüetas de la unidad de bloques de figuras en las ranuras correspondientes en la parte de arriba de la mesa.
- Jala hacia arriba el juguete para asegurarte de que está seguro en la parte de arriba de la mesa.

# Infant Activity Center Assembly

## Montaje del centro de actividades para bebé



- The elephant bead bar toy is labeled with a number. Match it to the area on the table top with the same number.
- Insert and “**snap**” the tabs on the elephant bead bar toy into the slots in the table top.
- Pull up on the toy to be sure it's attached to the table top.
- La barra de cuentas de elefante está rotulada con un número. Ponla en la parte de arriba de la mesa con el mismo número.
- Inserta y **ajusta** las lengüetas de la barra de cuentas de elefante en las ranuras correspondientes en la parte de arriba de la mesa.
- Jala hacia arriba el juguete para asegurarte de que está seguro en la parte de arriba de la mesa.

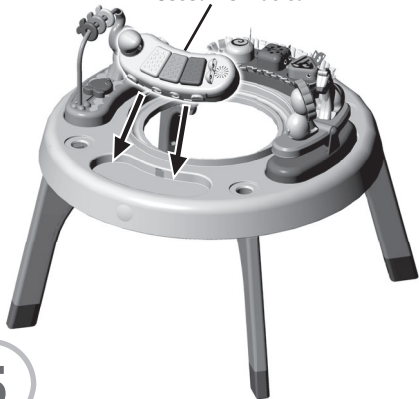


- The zebra and lion teeter-totter toy is labeled with a number. Match it to the area on the table top with the same number.
- Insert and “**snap**” the tabs on the zebra and lion teeter-totter toy into the slots in the table top.
- Pull up on the toy to be sure it's attached to the table top.
- El subibaja de cebra y león está rotulado con un número. Ponlo en la parte de arriba de la mesa con el mismo número.
- Inserta y **ajusta** las lengüetas del subibaja de cebra y león en las ranuras correspondientes en la parte de arriba de la mesa.
- Jala hacia arriba el juguete para asegurarte de que está seguro en la parte de arriba de la mesa.

# Infant Activity Center Assembly

## Montaje del centro de actividades para bebé

Musical Alligator Toy  
Cocodrilo musical



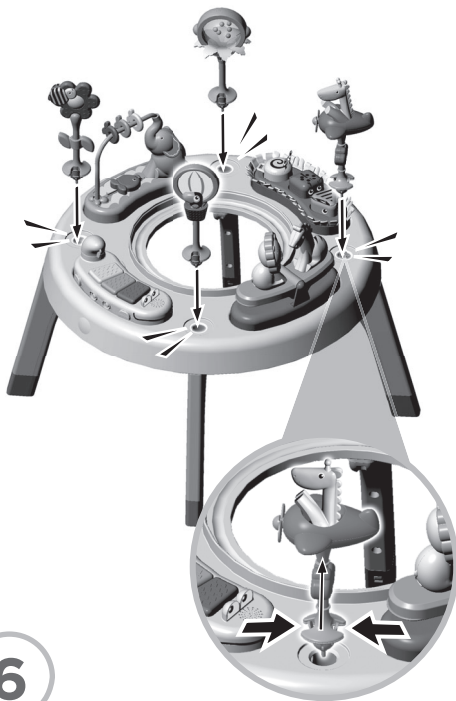
5

- Turn the assembly upright.
- At an angle, fit the tabs on the musical alligator toy into the notches in the table top.
- Lower and push the toy into place. Pull up on the toy to be sure it's attached.

**Hint:** This toy is designed to be easily removed to change batteries or use on the play mat. Simply press the tab on the back side of the musical alligator toy and lift to remove.

- Pon la unidad en posición vertical.
- En ángulo, ajusta las lengüetas del cocodrilo musical en las muescas de la parte de arriba de la mesa.
- Baja y empuja el juguete en su lugar. Jala hacia arriba el juguete para asegurarte de que está seguro.

**Atención:** Este juguete está diseñado para quitarlo fácilmente para sustituir las pilas o jugar sobre la alfombra de juego. Presiona la lengüeta de atrás del cocodrilo musical y levántalo para quitarlo.



6

- Insert and “snap” the flower and bee teether, giraffe rattle, hot air balloon mirror and palm tree spinner into the sockets in the table top.

**Hint:** These toys are removable. Simply press the tabs on the base of the toy and lift to remove.

- Inserta y **ajusta** la mordedera de flor y abeja, sonajero de jirafa, espejo de globo y rodillo de palmera en los huecos de la parte de arriba de la mesa.

**Atención:** Estos juguetes son removibles. Aprieta las lengüetas en la base del juguete y levántalo para quitarlo.

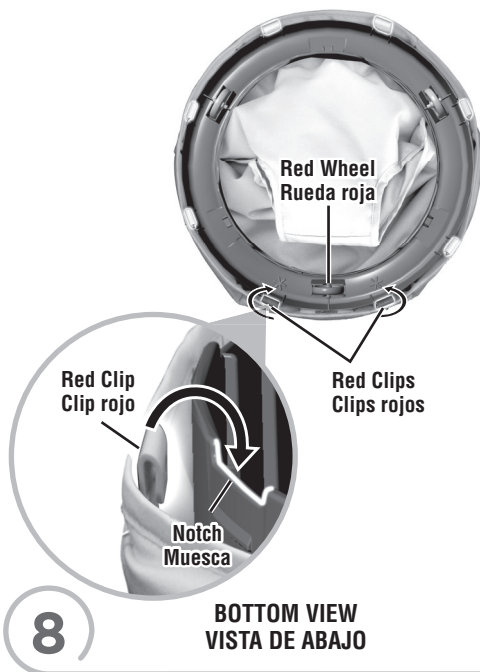


# Infant Activity Center Assembly

## Montaje del centro de actividades para bebé



- Position the seat ring taller side and the seat pad red clips so that both are facing you.
- Place the pad inside the seat ring.
- Coloca el lado más alto del aro del asiento y los clips rojos de la almohadilla apuntando hacia ti.
- Coloca la almohadilla adentro del aro del asiento.



- Turn the seat ring and pad over so that the bottom faces you.
- Hook the pad red clips to the notches in the seat ring on either side of the red wheel.
- Voltea el aro del asiento y la almohadilla de modo que la parte de abajo apunte hacia ti.
- Engancha los clips rojos de la almohadilla en las muescas del aro del asiento a los lados de la rueda roja.



# Infant Activity Center Assembly

## Montaje del centro de actividades para bebé



9

- Now, hook the remaining six clips to notches in the seat ring.
- Ahora, engancha los seis clips restantes en las muescas del aro del asiento.



10

- **“Snap”** the seat into the opening in the table top.
- First, turn the seat to see if it moves freely. Then, pull up on the seat to be sure it’s attached to the table top. If the seat does not move freely or you can remove it, you have not assembled it correctly. Remove the seat from the table top completely and try again.
- **Ajusta** la silla en el orificio de la parte de arriba de la mesa.
- Primero, voltea la silla para ver si se mueve libremente. Luego, jala hacia arriba la silla para asegurarte de que está segura en la parte de arriba de la mesa. Si la silla no se mueve libremente o se desprende, significa que no está bien montada. Quita la silla de la parte de arriba de la mesa y vuelve a intentar.



## CONSUMER ASSISTANCE ATENCIÓN AL CLIENTE

1-800-432-5437 (US)

[service.fisher-price.com](http://service.fisher-price.com)

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos  
1-800-382-7470.

---

*Centro de Servicio en México:*  
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

### **MÉXICO**

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

### **CHILE**

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

### **VENEZUELA**

Servicio al consumidor Venezuela:  
Tel.: 0-800-100-9123.

### **ARGENTINA**

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

### **COLOMBIA**

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

### **PERÚ**

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

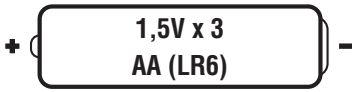
E-mail Latinoamérica: [servicio.clientes@mattel.com](mailto:servicio.clientes@mattel.com).

### **SOUTH AFRICA**

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

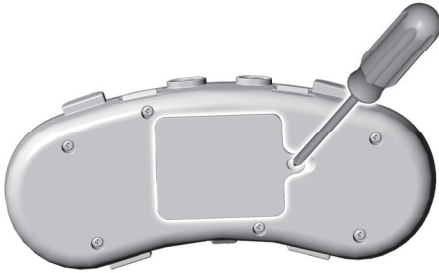
# Battery Installation

# Colocación de las pilas



For longer life, use **alkaline** batteries.

Para una mayor duración, usar solo pilas **alcalinas**.



- Locate the battery compartment door on the bottom of the musical alligator toy.
- Loosen the screw in the battery compartment door and remove the door.
- Insert three, new AA (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw.
- If this toy begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and back on.
- When sounds/light become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.
- Localiza la tapa del compartimento de pilas en la parte de abajo del cocodrilo musical.
- Aflojar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
- Insertar 3 pilas nuevas **alcalinas** AA (LR6) x 1,5V.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar el tornillo.
- Si el juguete no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido/volumen en apagado y nuevamente en encendido.
- Sustituir las pilas cuando los sonidos/luz pierdan intensidad o dejen de funcionar.

## Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

## Información de seguridad acerca de las pilas

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables.
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado.
- No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables solo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

## **WARNING**

**Prevent serious injury or death (when used with seat):**

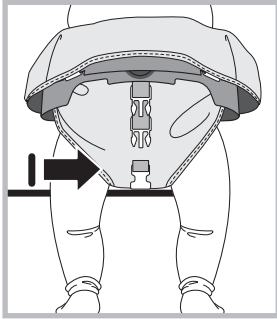
- Use only for a child who is able to hold head upright unassisted and who is not able to walk or climb out of product.
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in product.
- Never use near steps or pools, hot surfaces or areas that may be hazardous to a child. Product may move during use.
- To avoid tip over, place product on a flat, level surface.
- Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over product or attach strings to toys.

## **ADVERTENCIA**

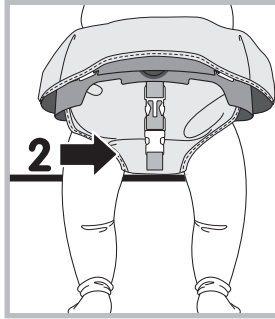
**Evitar lesiones graves o la muerte (cuando se usa con la silla):**

- Usar solo con niños que puedan mantener la cabeza derecha sin ayuda y que no puedan caminar ni salirse del producto.
- Nunca dejar al niño sin supervisión. Siempre mantener al niño a la vista mientras esté en el producto.
- No usar cerca de escalones o piscinas, superficies calientes u otras áreas peligrosas para niños. El producto se puede mover durante el uso.
- Para evitar que el producto se voltee, ponerlo sobre una superficie plana, nivelada.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! NO poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. NO suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.

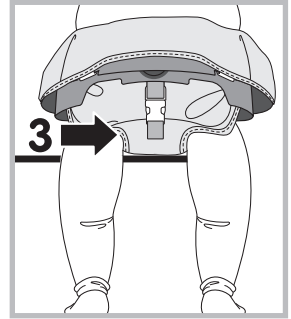
# Adjust Seat Height for Infant Activity Center Ajusta la altura de la silla para usar el centro de actividades para bebé



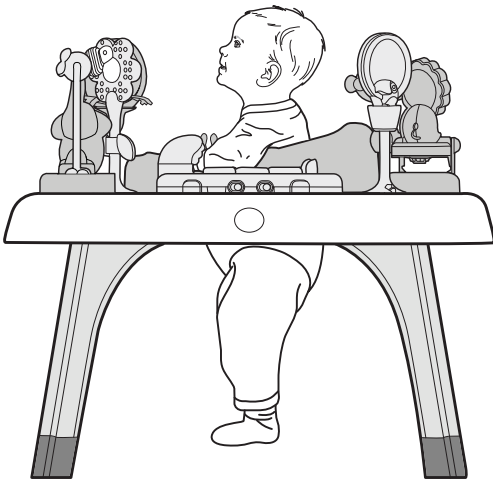
**Unbuckled - Lowest Position**  
**Desabrochado - Posición más baja**



**Lower Buckle Fastened - Middle Position**  
**Hebilla inferior abrochada - Posición del medio**



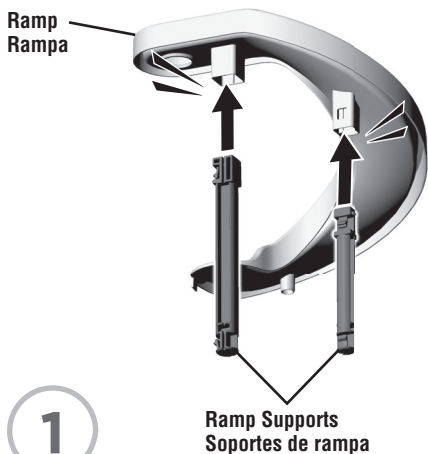
**Upper Buckle Fastened - Upper Position**  
**Hebilla superior abrochada - Posición de arriba**



- The seat has three seat height positions. Place baby in the seat. Baby's feet should be flat on floor.
- Remove baby from the seat and fasten or unfasten the buckles to shorten or lengthen the seat pad.
- La silla es ajustable y tiene tres posiciones. Sentar al bebé en la silla. Los pies del bebé deben quedar planos sobre el piso.
- Sacar a tu bebé de la silla y abrochar o desabrochar las hebillas para acortar o agrandar la almohadilla del asiento.

# Toddler Play Table

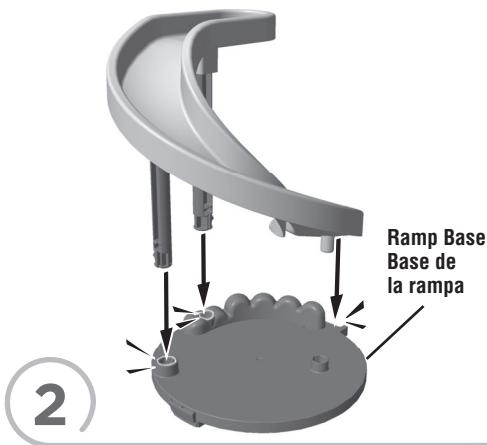
## Mesita de juego para niño pequeño



- 1**
- Insert and “snap” the ramp supports into the sockets in the ramp.
- Hint:** The ramp supports are designed to assemble to the ramp one way. If one does not seem to fit, try inserting it into the other socket.

- Inserta y **ajusta** los soportes de rampa en los huecos de la rampa.

**Atención:** Los soportes de la rampa están diseñados para ajustarse en la rampa de una sola manera. Si un soporte no se ajusta correctamente, intenta ajustarlo en otro hueco.



- Insert and “snap” the ramp supports and the end of the ramp into the sockets and slot in the ramp base.

- Inserta y **ajusta** los soportes de la rampa y el extremo final de la rampa en los huecos y ranura de la base de la rampa.

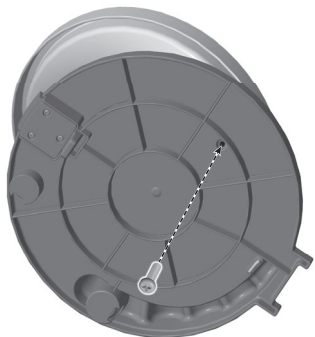


- Fit the remaining peg on the ramp into the socket.

- Ajusta la lengüeta restante de la rampa en el hueco.

# Toddler Play Table

## Mesita de juego para niño pequeño



4

**BOTTOM VIEW  
VISTA DE ABAJO**

- Turn the ramp assembly over.
- Insert a screw into the ramp base and tighten.
- Voltea la unidad de la rampa.
- Inserta un tornillo en la base de la rampa y apriétalo.

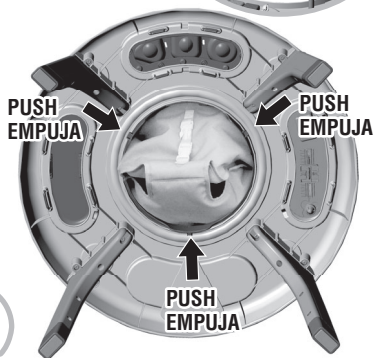
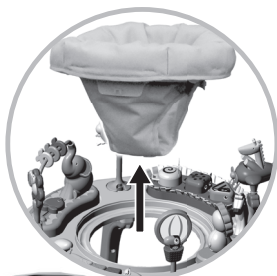


**BOTTOM VIEW  
VISTA DE ABAJO**



6

- Turn the seat ring over and remove the seat pad clips from the notches in the seat. Then remove the seat pad.
- Voltea el aro de la silla y quita los clips de la almohadilla de las muescas de la silla. Luego, quita la almohadilla.



5

- Push any of the tabs on the seat ring and push to remove the seat.
- Empuja cualquier lengüeta del aro de la silla y empuja la silla para quitarla.



# Toddler Play Table

## Mesita de juego para niño pequeño



7

- Replace the seat ring into the center of the table top. Push to “snap” into place.
- Pull up on the seat ring to be sure it’s attached to the table top.
- Pon el aro de la silla en el centro de la parte de arriba de la mesa. Presiona para **ajustarlo** en su lugar.
- Jala hacia arriba el aro de la silla para asegurarte de que está seguro en la parte de arriba de la mesa.



TOP VIEW  
VISTA DE ARRIBA

8

- Fit the tab on the ramp into the socket in the seat ring.
- Lower and push the ramp down to secure in place. Pull up on the ramp to be sure it’s secure to the seat ring.

- Ajusta la lengüeta de la rampa en el hueco del aro del asiento.
- Baja y empuja hacia abajo la rampa para asegurarla en su lugar. Jala hacia arriba la rampa para asegurarte de que está segura en el aro del asiento.

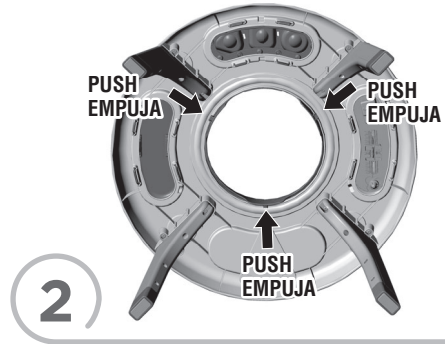


9

- Remove the shape sorter roller bugs to use on the spiral ramp!
- Fold the T-end of the strap on the roller bugs and push through the slot in the shape sorter.
- Repeat this process to remove the other two roller bugs from the shape sorter toy.
- ¡Quita los insectos rodantes de la unidad de bloques de figuras y úsalos en la rampa en espiral!
- Dobra el extremo en T de la cinta en los insectos rodantes e introdúcelo en la ranura de la unidad de bloques de figuras.
- Repite este procedimiento para quitar los otros dos insectos rodantes de la unidad de bloques de figuras.

# Convert Back to Infant Activity Center

## Transformación en centro de actividades para bebé



- Push any of the tabs on the seat ring and push to remove the seat ring.
- Empuja cualquier lengüeta del aro del asiento y empuja el aro del asiento para quitarlo.



**1** BOTTOM VIEW  
VISTA DE ABAJO

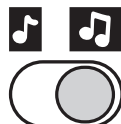
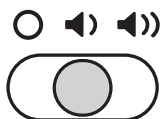
- Tip the table on it's side.
- Pull the latch and push to remove the ramp assembly from the seat ring.
- Pon la mesa sobre un lado.
- Jala el seguro y empuja y quita la unidad de la rampa del aro del asiento.



**3**

- Follow the assembly instructions to replace the seat pad onto the seat ring, the seat assembly to the table top and the play mat onto the legs.
- Fold the T-end of the straps roller bugs and re-attach to the shape sorter toys.
- Sigue las instrucciones de montaje para ajustar la almohadilla en el aro del asiento, la unidad de la silla en la parte de arriba de la mesa y la alfombra de juego en las patas.
- Dobla el extremo en T de las cintas de los insectos rodantes y vuelve a conectarlos en la unidad de bloques de figuras.

# Musical Fun! ¡Diversión musical!



- Slide the power/volume switch to ON with low volume, ON with high volume or OFF.
- Pon el interruptor de encendido/volumen en ENCENDIDO con volumen bajo, ENCENDIDO con volumen alto o APAGADO.

- Slide the mode switch to:
  - Short Play** – Press the keys to hear a musical note or short tune.
  - Long Play** – Press a key for up to 20 minutes of music!
- Pon el interruptor de modalidad en:
  - Duración corta:** Presiona las teclas para escuchar una nota musical o melodía breve.
  - Duración larga:** ¡Presiona una tecla para activar hasta 20 minutos de música!

## Care      Mantenimiento

- The seat pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.
- The table, seat ring, and toys can be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not immerse the musical alligator toy.
- La almohadilla se puede lavar a máquina. Lavarla por separado en agua fría, en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meterla a la secadora por separado a temperatura baja y sacarla inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Pásales un paño humedecido en una solución limpiadora neutra a la mesa, aro del asiento y juguetes. No sumerjas el cocodrilo musical.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Proteger el medio ambiente desechando este producto o baterías de cualquier tipo adecuadamente. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente este producto. Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

### **FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

### **NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)**

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.